

SCARANI

SCARANI DAY CRUISER 22



RESTYLING 2007
OUTBOARD VERSION

Scarani Day Cruiser 22

We have taken this concept for a boat to a point which has never before seemed possible. It follows the same approach as larger models, and its balanced design comes out in the way in which the space is distributed. The bow, which is reached by a wide, convenient walkway, is used for the sun deck and for anchoring operations. Below decks is a cabin where two people can sleep and a wealth of space for stowage. Amidships there are two adjustable helm seats and behind them a couch. This can be made into a space for sitting together by turning the forward seats round and putting a table in the middle. The stern area, intended for bathing as a group, has a spacious platform.

Wir haben dieses Sportboot in einer Grösse konzipiert, die unmöglich schien. Die Philosophie der grösseren Modelle bleibt erhalten, und das ausgeglichene Design findet in der Verteilung der einzelnen Bereiche seinen maximalen Ausdruck. Der Bug, zu dem man durch einen breiten, bequemen Gang gelangt, dient als Sonnendeck und für das Verankerungsmanöver. Unter Deck befinden sich eine Kabine, in der zwei Personen übernachten können, sowie zahlreiche Stauräume. Im mittlerem Teil zwei regulierbare Steuersitze und im Heck ein Sofa. Diese können für ein gemütliches Zusammensein umgebaut werden, indem die vorderen Sitze umgedreht und der Tisch in der Mitte aufgestellt werden. Der Bereich im Heck, der für das Baden in der Gruppe bestimmt ist, ist mit einer geräumigen Plattform ausgestattet.

La stessa filosofia dei modelli di taglia maggiore dove la distribuzione degli spazi rappresenta il punto di forza del Day Cruiser concept. La prua, alla quale si accede attraverso un comodo e ampio passaggio laterale è dedicata al solarium e alla monovra di ormeggio. Sotto coperta si trova la cabina che ospita due cuccette e ampi spazi di stivaggio. Nella zona centrale i sedili di pilotaggio regolabili e il divano di poppa creano uno spazio di incontro intorno al tavolo pic-nic. A poppa, il divanetto e l'ampia piattaforma di teak sono l'ideale per i bagni e il relax.





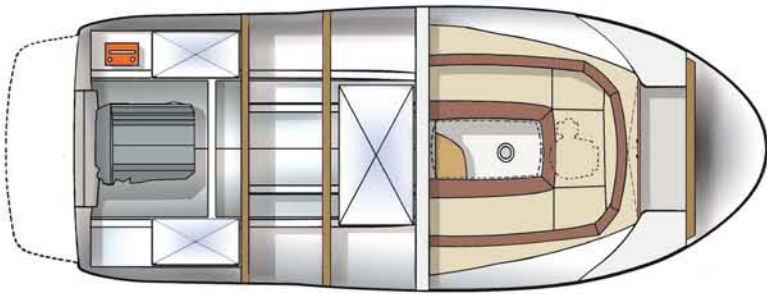
DAY CRUISING
BOATS





Technical data - Características técnicas - Caracteristiques techniques - Technische Daten - Características técnicas -

GB					
Overall Length	22'4"	Suggested engine Petrol Stern drive: 160 - 225 HP (118 - 165 kw) T.Diesel Stern Drive: 160 -190 HP (118 -140 kw) Outboard: 110 - 150 HP (81 - 110 Kw)	Eslora total	6,80 m	Motorización aconsejada D.f.b. Gasolina: 160 - 225 HP (118 - 165 kw) D.f.b. T.Diesel: 160 -190 HP (118 -140 kw) Fueraaborda: 110 - 150 HP (81 - 110 Kw)
Hull Length	19'8"		Eslora casco	5,99 m	
Beam	8'2"		Manga	2,50 m	
Displac./MerCr.	3524 lbs		Peso en vacío (4,3l).	1600 kg	
Total crew capacity	No. 6		Capacidad	No. 6	
Fuel/water	30 imp gal		Dep. Combustible	135 l	
Total length outboard	20' 6" Ft		Eslora total (Vers. Fueraaborda)	6,25 m	
Displacement outboard	2420 Lbs		Peso en vacío (sin motor)	1100 Kg	
Self-bailing cockpit			Bañera autovaciante		
Transportable on trailer			Remolcable		
Boat design category	C	Categoría de homologación	C		
Marking	CE	Homologación	CE		
Longueur hors tout	6,80 m	Motorisation conseillée In-board Essence: 160 - 225 HP (118 - 165 kw) In board T.Diesel: 160 -190 HP (118 -140 kw) Hors-bord: 110 - 150 HP (81 - 110 Kw)	Länge ü.a.	6,80 m	Empfohlene Motorisierung Z-Drive Benzin: 160 - 225 HP (118 - 165 kw) Z-Drive T.Diesel: 160 -190 HP (118 -140 kw) Außenborder: 110 - 150 HP (81 - 110 Kw)
Longueur coque	5,99 m		Rumpf Länge	5,99 m	
Largeur	2,50 m		Breite	2,50 m	
Poids a vide/MerCr.	1600 kg		Leergewicht/MerCr.	1600 kg	
Nombre de personnes	No. 6		Tragfähigkeit	No. 6	
Carburant/eau	135 l		Kraftstoff/Wasser	135 l	
Longueur hors tout (H.B.)	6,25 m		Länge ü.a. (Aussenborder)	6,25 m	
Poids a vide (sans moteur)	1100 Kg		Leergewicht	1100 Kg	
Cockpit autovideur			Selbstlenzendes Cockpit		
Remolquable			Trailerfähig		
Categorie d'homologation	C	Kategorie	C		
Homologation	CE	Homologation	CE		
Comprimento total	6,80 m	Potência Recomendada D.f.b. Gasolina: 160 - 225 HP (118 - 165 kw) D.f.b. T.Diesel: 160 -190 HP (118 -140 kw) Fora de borda: 110 - 150 HP (81 - 110 Kw)	Lunghezza f.t.	6,80 m	Motorizzazione consigliata E.f.b. Benzina: 160 - 225 HP (118 - 165 kw) E.f.b. T.Diesel: 160 -190 HP (118 -140 kw) Fuoribordo: 110 - 150 HP (81 - 110 Kw)
Comprimento casco	5,99 m		Lunghezza scafo	5,99 m	
Boca	2,50 m		Larghezza	2,50 m	
Deslocamento	1600 kg		Peso a vuoto/MerCr.	1600 kg	
Capacidade Máx (pessoas)	No. 6		Portata persone	No. 6	
Combustível/água	135 l		Carburante/acqua	135 l	
Comprimento total (F.b.)	6,25 m		Lungh. f.t. (vers. Fuori bordo)	6,25 m	
Deslocamento (sin motor)	1100 Kg		Peso a vuoto (senza motore)	1100 Kg	
Poço auto-esvaziante			Pozzetto autosvuotante		
Rebocável			Carrellabile		
Categoria de homologação	C	Categoria di progetto	C		
Homologação	CE	Omologazione	CE		



Standard equipment - Equipo standard - Equipement standard - Grundaustattung Standard - Equipo standard - Equipaggiamento standard

GB

Deck: - Anchor with chain and rope - Mooring lines - Bow extension with anchor chute with break - Navigation lights - Bow and aft towing hooks - Anchor bow storage - Complete rubber fendering - Comfortable and safe side passage - Aft platform with teak insert and folding swimming ladder - Baskets for fenders with fenders - Side stainless steel deck rails **Self-bailing cockpit and helm position:** - Table rest - Navigation compass - Central helm position with windscreen - Aft cushioned divan - Cockpit storage - Moulded non-slip finish - Adjustable and turnable pilot and co-pilot seat - Sliding door to cabin with lock - Glove compartment and hand rail - Switch panel - Console and aft divan fabric cover - Horn **Cabin:** - Table rest - Counter moulded interior ceiling with tapestry - "U" shaped cabinette easily convertible into double berth and bedside shelf - Hook - Storage under bow berth - Cabin mattresses - Carpet in the cabin - Cabin access stair - Table **Fuel and electric system:** - Fuses panel - Fuel tank with level gauge **Hull:** - Isoaltic hull protection on exterior layers

STERN DRIVE VERSION

Deck: - Aft platform with divan/stowage and teak insert **Self-bailing cockpit and helm position:** - Fire extinguisher - Helm station complete with: engine alarm, engine oil press. gauge, engine water temp. gauge, voltmeter, trim power gauge and revs counter - Power steering **Engine room:** - Gas assisted opening - Fire extinguisher (petrol version only) - Blower (petrol version only) - Engine room sound insulation - Electric and manual bilge pumps **Fuel and electric system:** - Battery for engine with battery switch - Fuel electric valve - Fuel filters **Hull:** - Antifouling paint - Epoxy Primer

F

Pont: - Ancre avec chaîne et mouillage - Bouts d'amarrage - Delphinrière pouille d'ancre avec fixation - Feux de navigation - Anneaux de remorquage à proue et poupe - Puits à ancre à proue - Liston de protection de la coque complet - Passages latéraux très larges pour accès à l'avant - Plage de bain en finition teck et échelle de bain escamoteable - Porte-défenses avec pare-battages - Amière en inox **Cockpit auto vider et poste de pilotage:** - Pied de table - Compas de navigation - Console centrale de pilotage avec pare-brise enveloppant - Canapé arrière - Coffre dans le cockpit - Antidérapant en tête de diamant - Sièges pilote et copilote réglables - Porte coulissante d'accès à la cabine avec serrure - Boîte à gants et passe mains du copilote - Panneau interrupteurs - Taud de console et siège de poupe - Klaxon **Cabine:** - Pied de table - Contremouillage avec des finitions en tapisserie marine - Sofa en forme de "U" dans la cabine principale transformable en double lit et sa table - Gaffe - Coffres sous la couchette - Éclairage dans les cabines - Matelas dans les cabines - Moquette dans la cabine - Escalier d'accès à la cabine - Table **Installation du carburant et installation électrique:** - Coffre fusibles - Réservoir de carburant avec jauge électrique **Carène:** - Coque avec protection de résine isofaltique dans les couches extérieures

VERSION IN BOARD

Deck: - Plage de bain en finition teck avec canapé/coffre, échelle escamoteable **Cockpit auto vider et poste de pilotage:** - Extincteur - Tableau de bord complet avec alarme moteur, pression d'huile, température d'eau, voltmètre, indicateur de trim et compte-tours - Volant à direction assistée **Compartment moteur:** - Verrin d'assistance pour ouverture capot - Extincteur fixe (version essence) - Extracteur à gaz (version essence) - Insonorisation du compartiment moteur - Pompes de cale électrique et manuelle **Installation du carburant et installation électrique:** - Batterie moteur avec coupe-batterie - Electrovalve circuit de carburant - Filtre décanteur **Carène:** - Peinture sous marine - Première couche époxy

P

Conves: - Âncora com corrente e cabo - Cabos de amarração - Bico de proa com roldana para a âncora - Luces de navegação - Argolas de reboque à proa e à popa - Compartimento da âncora à proa - Verdugo de goma completo união casco e coberta - Passagens laterais muito largas para acesso à proa - Plataforma de popa com pavimento de teca e escada de banho escamoteável - Porta-defesas com defesas - Corrimão laterais em aço inoxidável **Poço auto-esvaziante e posto de pilotagem:** - Suporte mesa - Bússola - Consola central de pilotagem com pára-brisas - Divã de popa acolchoado - Compartimento em poço - Pavimento antidesslizante - Poltronas piloto e co-piloto giratórios e reguláveis - Porta cabina com fechadura - Caixa à luvas - Quadro de interruptores - Toldo para consola e assento de popa - Buzina **Cabina:** - Suporte mesa - Falso tecto em fibra com incrustações em tapeçaria - Sofa em forma de "U" em cabina de proa transformável facilmente em cama matrimonial com mesinha - Croque - Compartimentos abaixo da cama - Iluminação na cabina - Emergêncas nas cabinas - Alcatifa na cabina - Escada de acesso à cabina - Mesa **Instalação do combustível e instalação eléctrica:** - Quadro de fusíveis - Depósito de combustível com indicador de nível **Casco:** - Casco com protecção de resina isofáltica nas camadas exteriores

VERSAO DENTRO DO FORA BORDA

Conves: - Plataforma com assento/cofre, escada de banho escamoteável e pavimento de teca **Poço auto-esvaziante e posto de pilotagem:** - Extintor - Instrumentação de bordo completa de: alarme motor, pressão de óleo, temperatura água, voltmetro, indicador de trim e conta-revoluções - Volante com direcção de cremalheira assistida **Compartmento do motor:** - Amortecedor - Extintor fixo - Extractor de gases (versão gasolina) - Insonorização do compartimento do motor - Bombas de escoamento eléctrica e manual **Instalação do combustível e instalação eléctrica:** - Bateria para motor com desconector - Electroválvula circuito de combustível - Filtro de combustível **Casco:** - Pintura antialgas - Imprimação epoxi

E

Cubierta: - Ancla con cadena y cabo - Cabos de amarre - Botolón de proa y roldana para ancla con freno - Luces de navegación - Cáncamos arrastre a proa y popa - Pozo de ancla a proa - Bordón de goma completo unión casco y cubierta - Pasillo lateral cómodo y seguro - Plataforma de popa con pavimento de teca y escala de baño escamoteable - Portadefensas con defensas - Barandillas laterales en acero inoxidable **Bañera autovaciante y puesto de mando:** - Base mesa - Compás - Consola central de pilotaje con parabrisas - Sofá de popa acolchado - Cofre en bañera - Pavimento antideslizante - Asientos piloto y copiloto giratorio y regulable - Puerta cabina corredera con cerradura - Guantero y pasamanos copiloto - Cuadro interruptores - Lona para consola y asiento de popa - Bocina **Cabina:** - Base mesa - Falso techo en fibra decorado con tapicería - Sofá en forma de "U" en cabina de proa transformable fácilmente en cama matrimonial con mesita - Bichero - Cofres bajo cama - Iluminación en cabina - Colchonetas en cabina - Moqueta en cabina - Escala de acceso a la cabina - Mesa **Instalación de combustible y eléctrica:** - Cuadro fusibles - Depósito combustible con indicador de nivel **Casco:** - Casco con protección de resina isofáltica en las capas exteriores

VERSION DENTRO-FUERABORDA

Cubierta: - Plataforma de popa con pavimento de teca, asiento/cofre y escala de baño escamoteable **Bañera autovaciante y puesto de mando:** - Extintor - Instrumentación de a bordo completa: alarma motor, presión de aceite, temperatura agua, voltímetro, indicador de trim y cuentarrevoluciones - Volante con dirección de cremallera servo asistida **Local motor:** - Amortiguador - Extintor fijo (versión gasolina) - Extractor de gases (versión gasolina) - Insonorización local motor - Bombas de achique eléctrica y manual **Instalación de combustible y eléctrica:** - Bateria para motor con desconector - Electro válvula circuito combustible - Filtro combustible **Casco:** - Pintura antialgas - Imprimación epoxi

D

Deck: - Anker mit Kette und Seil - Tauwerk - Buggspriet mit Teakholz-Einlagen und Ankerrolle - Navigationsbeleuchtung - Ösen vom und am Heck - Ankerkasten vom-Schauerkeste rundum mit Gummieinlage - Grosszuge seitliche Aufgänge zum Bug - Badeplattform am Heck mit Teakholz-Einlagen und Badeleiter - Fenderhalter mit Fender - Nirolast seitlich Bug und Heckling **Selbsteinerender passagierbereich und steuerstand:** - Halterung für Tisch - Kompass - Zentraler Ruderstand mit Windschutzscheibe - Hedkivanzur - Stauraum im Cockpit - Gleitschuttboden - Verstellbarer Fahrer und Befahrersitz - Schiebetrür zur Kabine abschliessbar - Handschuhfach - Schalttafel - Persenning für console und Sitzbank im Heck - Horn **Kabine:** - Halterung für Tisch - Doppelte Kabinen-Decke aus Glasfaser mit Einlegesartben aus Tapete - Sofa in "U"-Form in der Bug-Kabine leicht ver wandelbar in Doppelbett und Tisch - Bootshaken - Stauraum unter den Betten - Beleuchtung in Kabine - Matratzen in der Kabine - Teppichboden in der Kabine - Zugangstreppe zur Kabine - Tisch **Treibstoff und elektrische Anlage:** - Sicherungskasten - Treibstofftank mit elektrische Anzeiger **Rumpf:** - Rumpf mit Schutz aus "isofaltischem" Harz in den äusseren Schichten

ZUSÄTZLICHE/DIFFERIERENDE AUSSTATTUNGSDetails BEI ZANTRIEB

Deck: - Badeplattform mit Divan/Stauraum, Klappbare Badeleiter mit Abschlussstür zum Passagierbereich und Teakholz-Einlagen **Selbsteinerender passagierbereich und steuerstand:** - Feuerlöscher - Armaturenbrett ausgerüstet mit: Anzeigen für Motor-Alarm, Öldruck, Wassertemperatur, Ladezustand der Batterie (Voltmeter), Positionsanzeige für Motor und Drehzahlmesser - Mechanische Zahnstangen-Lenkung servounterstützt **Motorraum:** - Gasdruck-Stössdämpfer zur Öffnung der Motorhaube - Feuerlöscher montiert (Benzin-Version) - Bilgengebläse (Benzin-Version) - Motorraumisolierung - Elektrische und manuelle Handabpumppe **Treibstoff und elektrische Anlage:** - Motorbatterie mit Hauptschalter - Elektroventil für Kraftstoffzufuhr - Kraftstofffilter **Rumpf:** - Antifouling / Schutzanstrich - Imprägnierung mit Epoxid-Harz

I

Coperta: - Ancora con catena e cima - Cime per ormeggio - Delfiniera e pruino per l'ancora - Fanaleria - Gandi traino a prua e poppa - Gavone a prua per ancora - Parabordo completo in gomma - Passaggi laterali comodi e sicuri - Piattaforma di poppa con inserti in teak e scaletta bagno a scomparsa - Portaparabordi con parabordi - Tientibene laterali in acciaio inox **Pozzetto autosvoutante e zona timoneria:** - Base per tavolo - Bussola - Consolle centrale di pilotaggio con parabrezza - Divano imbottito di poppa - Gavone nel pozzetto - Pavimento antiscivolo - Poltrone pilota e copilota regolabili e girevoli - Porta scorrevole chiusura cabina con serratura - Portaoggetti e corrimano co-pilota - Quadro interruttori - Telo su consolle - Tromba **Cabina:** - Base per tavolo - Gelfino contro-stampato con inserto di tessuto - Divano a "U" in cabina di prua trasformabile facilmente in letto matrimoniale con comodino - Gancio d'accesso - Gavoni sotto le cuccette - Illuminazione in cabina - Materassi in cabina - Moquette in cabina - Scala di ingresso cabina - Tavolo **Impianto carburante e elettrico:** - Quadro fusibili - Serbatoio carburante con indicatore di livello elettrico **Carena:** - Carena con protezione di resina isofaltica sugli strati esterni

VERSIONE INTROFUORIBORDO

Coperta: - Piattaforma di poppa con divano/gavone, scaletta bagno a scomparsa e pavimento in teak **Pozzetto autosvoutante e zona timoneria:** - Estintore - Strumentazione di bordo completa di: allarme motore, pressione olio, temperatura acqua, voltmetro, indicatore di trim e contagiri - Volante con timoneria a cremagliera servoassistita **Vano motore:** - Apertura assistita con molle a gas - Estintore fisso (versione benzina) - Estrattore gas (versione benzina) - Insonorizzazione locale motore - Pompe sentina elettrica e manuale **Impianto carburante e elettrico:** - Bateria motore con staccabatterie - Elettrovalvola circuito carburante - Filtri carburante **Carena:** - Antivegetativa - Primer epossidico

www.scaraniboats.com

Scarani S.L. | C/ Selva, 11 | 17486 Castelló d'Empúries (G) ESPAÑA
Tel. 00 34 972 456 819 | Fax. 00 34 972 250 898
info@scaraniboats.com